



**AMBASSADE DE GRECE
EN BELGIQUE**

Tel.: +3225455570
E-mail: gremb.bru@mfa.gr

Bruxelles, le 04 Juin 2025
Ref.: 324

Objet: «Proposition de travaux dans le jardin de la Résidence de l'Ambassade et dans le jardin de l'Ambassade de Grèce»

L'Ambassade de Grèce auprès du Royaume de Belgique, compte tenu des dispositions de la loi grecque 4412/2016, telle qu'elle a été modifiée et qu'elle est en vigueur, invite les intéressés à soumettre une offre / devis afin de pouvoir procéder à l'attribution directe et à la conclusion d'un contrat pour des travaux dans le jardin de la Résidence de l'Ambassade de Grèce et dans le jardin de l'Ambassade de Grèce. Le budget prévu à cet effet s'élève à dix mille Euros (10.000,00 Euros) TVA incluse. Nous invitons les intéressés à soumettre une offre, tout en respectant le tableau des travaux ci-dessous, et en remplissant le formulaire de soumission d'offre financière ci-joint.

L'offre sera soumise à évaluation et doit comprendre:

- a) Le prix par service/fourniture/matériel TVA incluse, ainsi que la valeur totale des services, travaux, matériaux nécessaires.
- b) La durée de la validité de l'offre.

C'est l'offre économiquement la plus avantageuse qui constitue le critère d'attribution du marché. L'offre ou les offres doit/doivent répondre à tous les travaux et aux spécifications déterminées et au coût total. Tous les frais et charges ne doivent pas dépasser le montant de dix-mille Euros (10.000,00 Euros) TVA comprise.

Les offres peuvent être soumises par voie électronique (au format PDF, à l'adresse e-mail: gremb.bru@mfa.gr) ou envoyées/soumises sous forme imprimée (enveloppe fermée) au Secrétariat de la Section Administration - Organisation de l'Ambassade de Grèce auprès du Royaume de Belgique (Rue des Petits Carmes 10 -1000 Bruxelles), au plus tard jusqu'au 11/06/2025 à 17h00, avec mention de l'objet en question. Les offres soumises tardivement ne seront pas prises en compte. L'exécution de l'œuvre aura lieu en Juillet et en Septembre.

Avant le contrat final, le soumissionnaire doit fournir:

Informations/attestations fiscales et attestation de cotisations sociales

(prouvant la situation régulière en matière de dettes fiscales et de cotisations sociales)

1. Certificat valide de représentation de la société - documents juridiques de constitution / statuts
2. Casier judiciaire (Extrait du Casier Judiciaire)
3. Compte bancaire sous forme IBAN.

L'Ambassade de Grèce se réserve le droit de demander aux participants les informations nécessaires à la documentation / évaluation des offres que les contractants sont tenus de lui fournir. En outre, l'Ambassade, en tant que Pouvoir Adjudicateur, se réserve le droit d'annuler la procédure et de la répéter avec ou sans modification des clauses prévues. Les participants n'auront, dans un tel cas, aucune réclamation financière. Les offres des opérateurs qui n'ont pas été invités à soumissionner ne seront pas prises en considération. La décision d'attribution sera notifiée par voie électronique à l'adjudicataire.

Sofia Grammata
Ambassadeur



**AMBASSADE DE GRECE
EN BELGIQUE**

Tel.: +3225455570

E-mail: gremb.bru@mfa.gr

Tableau descriptif des travaux et matériel à la Résidence de l'Ambassade de Grèce, Chaussée de Vleurgat 193, 1050, Bruxelles, auprès du Royaume de Belgique.

A) Embellissement du jardin de la Résidence de l'Ambassade.

1. La coupe et l'enlèvement d'un gros tronc d'arbre.
2. Déracinement enlèvement de tous les arbustes secs, y compris ceux qui forment un cycle au milieu du jardin, ainsi que d'un lierre.
3. La restructuration et l'aplanissement du terrain.
4. Remblayage du jardin avec de la terre neuve, où cela est nécessaire.
5. L'installation d'une gazon de surface de 350 m².
6. Allée de gravier d'une distance de deux mètres du mur au fond du jardin, où les cyprès ne favorisent pas le maintien de l'herbe et des fleurs.
7. La création d'une plate-bande et la plantation de fleurs.
8. L'élévation du mur à côté de l'escalier de la terrasse, jusqu'à la hauteur du mur adjacent.

B) Nettoyage du jardin de l'ambassade

L'élitage des arbres et l'élimination des mauvaises herbes et des buissons secs.

BUDGET TOTAL PREVU –TVA INCLUSE : 10.000,00Euros



**AMBASSADE DE GRECE
EN BELGIQUE**

Tel.: +3225455570
E-mail: gremb.bru@mfa.gr

«Appel d'offre pour de travaux dans le jardin de la résidence de l'ambassade et dans le jardin de l'ambassade de Grèce»

DESCRIPTION	MONTANT FORFAITAIRE		
	Total € HTVA	TVA €	Total € TVAC
A) Embellissement du jardin de la résidence de l'ambassade			
1) La coupe et l'enlèvement d'un gros tronc d'arbre.			
2) Déracinement enlèvement de tous les arbustes secs, y compris ceux qui forment un cycle au milieu du jardin, ainsi que d'un lierre			
3) La restructuration et l'aplanissement du terrain.			
4) Remblayage du jardin avec de la terre neuve, où cela est nécessaire			
5) L'installation d'une gazon de surface de 350 m2.			
6) Allée de gravier d'une distance de deux mètres du mur au fond du jardin, où les cyprès ne favorisent pas le maintien de l'herbe et des fleurs			
7) La création d'une plate-bande et la plantation de fleurs.			
8) L'élévation du mur à côté de l'escalier de la terrasse, jusqu'à la hauteur du mur adjacent.			
B) Nettoyage du jardin de l'Ambassade			
1) L'élagage des arbres et l'élimination des mauvaises herbes et des buissons secs.			
MONTANT TOTAL (L'exécution de l'œuvre aura lieu en Juillet et en Septembre.)			

Bruxelles, (date):

Signature/sceau de l'entreprise :

Nom/prénom—qualité/fonction du signataire :